

	<b>BATCH NUMBER</b> <span> </span> :
<b>EN420 / EN388</b>	

<b>DELTA PLUS GROUP</b> <b>B.P. 140 - ZAC La Peyrolière</b> <b>84405 APT Cedex – France</b>
<b>www.deltaplus.eu</b>
<span></span>
Nom et adresse des Laboratoires Notifiés / Notified Body address & name <span> </span> :
<b>n°0075 - C.T.C. Centre Technique Cuir, Chaussure, Maroquinerie</b> Parc TONY GARNIER 4, rue HERMANN-FRENKEL - 69367 LYON Cedex 07 - France
<b>n°0321 – SATRA HOUSE</b> Rockingham Road – Northants – NN16 9JH KETTERING – UNITED KINGDOM

## FR

**GANTS DE PROTECTION conformes aux exigences essentielles de la Directive 89/686/CEE et aux exigences générales des normes EN420:2003 & EN388:2003**

**COMPOSITION** *(Par référence)* : **BLACK / DC103 / DS202RP / DS302R** : Gant docker paume cuir crôute de bovin. Dos toile coton. **DR605(DP)** : Gant docker paume cuir fleur d'ameublement. Dos toile. **GDB505** : Gant docker paume cuir crôute de bovin. Dos toile coton. **DP302** : Gant docker paume cuir fleur de porc. Dos toile coton

**(T) Taille** : *voir tableau ci-dessous*  
**INSTRUCTIONS D'EMPLOI** : Gants pour risques mécaniques, pour un usage général en milieu sec, sans danger de risques chimiques, microbiologiques, électriques ou thermiques.

Voir tableau ci-joint. les niveaux sont obtenus sur la paume des gants. Ils vont du moins performant (niveau 0) au plus performant (niveau 4 ou 5). 0 indique que le gant a un niveau de performance plus faible que le minimum pour le danger individuel donné. X : indique que le gant n'a pas été soumis à l'essai ou que la méthode d'essai ne semble pas convenir du fait de la conception des gants ou du matériau.
**(A) L'abrasion** (de 0 à 4) : Aptitude du gant à résister à l'usure
**(B) La coupure** (de 0 à 5) : Aptitude du gant à résister à la coupure par tranchage
**(C) La déchirure** (de 0 à 4) : Aptitude du gant à résister à la déchirure
**(D) La perforation** (de 0 à 4) : Aptitude du gant à résister à la perforation
**(E) La dextérité** (de 0 à 5) : Aptitude manuelle à accomplir une tâche (habileté)
Plus la performance est élevée plus la capacité du gant est grande à résister au risque associé. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail.

**LIMITES D'UTILISATION** :

Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessous. **Nous attirons l'attention des utilisateurs sur le fait que les gants présentant une très haute résistance à la traction (niveau 3) ne doivent pas être utilisés lorsqu'il y a risque de happement par des machines en mouvement.** Ces gants ne contiennent pas de substances connues comme étant cancérigènes, ni toxiques. Le contact avec le peau peut causer des réactions allergiques à des personnes sensibles (latex naturel, dans les poignets bord côtés de certain gant), dans ce cas stopper l'utilisation et consulter un médecin. Avant d'utiliser ces gants vérifier leur intégrité. Les remplacer ci-nécessaire.

**INSTRUCTION DE STOCKAGE** : Stocker au frais au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine.

**INSTRUCTION DE NETTOYAGE & D'ENTRETIEN** :

Aucun entretien particulier n'est préconisé pour ces types de gants.

## EN

**PROTECTIVE GLOVES Compliant with the essential requirements of Directive 89/686/CEE and the general requirement of standards EN420:2003 & EN388:2003**

**COMPOSITION** *(Per reference)* : **BLACK / DC103 / DS202RP / DS302R** : Docker glove split cowskin palm Cotton fabric back. **DR605(DP)**: Docker glove furniture grain palm. Fabric back. **GDB505**: Docker glove split cowskin palm Cotton fabric back **DP302**: Docker glove pig grain palm. Cotton fabric back

**(T) Size**: *See above table*

**INSTRUCTIONS FOR USE**:

Gloves for mechanical risks, for general use in dry environments, with no chemical, microbiological, electrical or thermal hazards.

**PERFORMANCE**:

See attached table, the levels are obtained on the palm of the glove. They are in increasing levels of performance (from 0 to 4 or 5). 0 indicates that the glove has a lower performance level than the minimum for the individual hazard given. X : indicates that the glove has not been subjected to testing or the test method is not suitable due to the design of the gloves or the material.

**(A) Abrasion** (from 0 to 4): Ability of the glove to withstand wear
**(B) Cutting** (from 0 to 5): Ability of the glove to withstand cutting
**(C) Tearing** (from 0 to 4): Ability of the glove to withstand tearing
**(D) Puncture** (from 0 to 4): Ability of the glove to withstand puncture
**(E) Dexterity** (from 0 to 5): Manual ability to accomplish a task
The higher the performance, the greater the ability of the glove to withstand the associated risk. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace.

**USAGE LIMITS**:

Do not use other than for the purpose defined in the instructions for use below. **Users attention is drawn to the fact that gloves with very high resistance to traction (level 3) must not be used when there is a risk of catching in moving machines.** These gloves do not contain any substances known to be carcinogenic or toxic. Contact with the skin may cause allergic reactions in sensitive persons (natural latex, in the cuff wrists of some gloves). In the event of a reaction, cease use and consult a doctor. Before using these gloves, check that they are intact. Replace if necessary.

**STORAGE INSTRUCTIONS**:

Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging.

**CLEANING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS**:

No special maintenance is recommended for these types of gloves.

## IT

**GUANTI DI PROTEZIONE Conformi ai requisiti essenziali della Direttiva 89/686/CEE Ed ai requisiti generali delle norme EN420:2003 & EN388:2003**

**COMPOSIZIONE** *(Per riferimento)* : **BLACK / DC103 / DS202RP / DS302R** : Guanto docker palma in crosta bovino. Dorso tela cotone. **DR605(DP)**: Guanto docker palma in pelle fiore bovino. Dorso tela con rinforzi in pelle. **GDB505**: Guanto docker palma in crosta bovino. Dorso tela cotone. **DP302**: Guanto docker palma in pelle fiore di maiale. Dorso tela cotone

**(T) Taglia**: *vedi tabella qui sotto*

**ISTRUZIONI PER L'USO**:

Guanti per soli rischi meccanici, ad uso generale in ambiente secco, senza pericolo di rischi chimici, microbiologici, elettrici o termici.

**PRESTAZIONI**:

Vedere la tabella in allegato, i livelli si ottengono sul palmo dei guanti. Vanno da quelli a minore prestazione (livello 0) a quelli a maggiore prestazione (livello 4 o 5). 0 indica che il guanto ha un livello di prestazione più scarso del minimo per il rischio individuale considerato. X : indica che il guanto non è stato testato o che il tipo di test non sembra essere conforme a livello della concezione dei guanti o dei materiali.
**(A) L'abrasione** (da 0 a 4) : Capacità del guanto a resistere all'usura
**(B) Il taglio** (da 0 a 5) : Capacità del guanto a resistere al taglio da tranciatura
**(C) La lacerazione** (da 0 a 4) : Capacità del guanto a resistere alla lacerazione
**(D) La perforazione** (da 0 a 4) : Capacità del guanto a resistere alla perforazione
**(E) La destrezza** (da 0 a 5) : Capacità manuale di raggiungere un obiettivo (abilità)
Più elevata è la prestazione, maggiore è la capacità del guanto di resistere al rischio associato. I livelli di prestazioni si basano sui risultati del test di laboratorio, i quali non rispecchiano necessariamente le reali condizioni sul luogo di lavoro.

**LIMITI D'UTILIZZO** : Non utilizzare al di fuori del campo d'utilizzo indicato nelle istruzioni d'uso di cui sotto. **Vogliamo sottolineare agli utilizzatori il fatto che i guanti presentano un'altissima resistenza alla trazione (livello 3) e, di conseguenza, non devono essere utilizzati in presenza di rischio di risucchio dalle macchine in movimento.** Questi guanti non contengono sostanze cancerogene, né tossiche. Il contatto con la pelle può causare reazioni allergiche a persone sensibili (latice naturale, nei polsini bordo a coste di alcuni guanti), in questo caso interrompere l'utilizzo e consultare il medico. Prima di utilizzare questi guanti, verificarne l'integrità. Se necessario, sostituirli.

**ISTRUZIONI PER LO STOCCAGGIO** :

Mantenere in ambiente fresco e secco al riparo dal gelo e dalla luce nella propria confezione d'origine.

**ISTRUZIONI PER LA PULIZIA & LA MANUTENZIONE** :

Non è previsto alcun tipo di manutenzione particolare per questi tipi di guanti.

## ES

**GUANTES DE PROTECCIÓN Conformes a las exigencias esenciales de la Directiva 89/686/CEE y a las exigencias generales de las normas EN420:2003 y EN388:2003**

**COMPOSICIÓN** *(Por referencia)* : **BALCK / DC103 / DS202RP / DS302R** : Guante estibador palma de cuero serraje de bovino Dorso tela de algodón. **DR605(DP)**: Guante estibador palma de cuero fiore de tapicería. Dorso tela. **GDB505**: Guante estibador palma de cuero serraje de bovino Dorso tela de algodón. **DP302**: Guante estibador palma de cuero fiore de porcino. Dorso tela de algodón

**(T) Talla**: *ver la tabla abajo*

**INSTRUCCIONES DE EMPLEO**:

Guantes para riesgos mecánicos, para un uso general en medio seco, sin peligro de riesgos químicos, microbiológicos, eléctricos o térmicos.

**RENDIMIENTOS**:

Ver la tabla del lado, los niveles se obtienen sobre la palma de los guantes. Van de menor rendimiento (nivel 0) a mayor rendimiento (nivel 4 o 5). 0 indica que el guante tiene un nivel de rendimiento más débil que el mínimo para el peligro individual dado. X : indica que el guante no ha sido sometido a la prueba o que el método de prueba no parece conveniente tomando en cuenta la concepción de los guantes o el material.
**(A) La abrasión** (de 0 a 4): Aptitud del guante para resistir el desgaste
**(B) El corte** (de 0 a 5): Aptitud del guante para resistir el corte por rebanado
**(C) El desgarrro** (de 0 a 4): Aptitud del guante para resistir el desgarró
**(D) La perforación** (de 0 a 4): Aptitud del guante para resistir la perforación
**(E) La dexterioridad** (de 0 a 5): Aptitud manual para cumplir con una labor (con capacitación)
Mientras mayor es el rendimiento, mayor es la capacidad del guante para resistir el riesgo asociado. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas en laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales en el lugar de trabajo.

**LIMITES DE APLICACION**: No usar fuera de su campo de aplicación definido en las instrucciones de empleo señaladas más abajo. **Queremos llamar la atención de los usuarios sobre el hecho de que los guantes que presentan una muy alta resistencia a la tracción (nivel 3) no se deben usar cuando hay riesgo de dentelladas por máquinas en movimiento.** Estos guantes no contienen alguna sustancia conocida como carcinógena o tóxica. El contacto con la piel puede provocar reacciones alergicas a las personas sensibles (látex natural, en los puños elásticos de ciertos guantes); en tal caso, detenga el uso y consulte a un médico. Antes de usar estos guantes, compruebe su integridad. Reemplácelos si es necesario.
**INSTRUIONES DE ALMACENAMIENTO**: Almacenar en ambiente fresco y seco protegido del hielo y la luz en sus embalajes originales.

**INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**:

No se recomienda ningún mantenimiento en particular para este tipo de guantes.

## PT

**LUVAS DE PROTECÇÃO em conformidade com as exigências essenciais da Directiva 89/686/CEE e com as exigências gerais das normas EN420:2003 & EN388:2003**

**COMPOSIÇÃO** *(Por referência)* : **BLACK / DC103 / DS202RP / DS302R** : Luva docker palma couro tipo nubuck de bovino. Dorso algodão **DR605(DP)**: Luva docker palma couro têxtil lar. Dorso lã. **GDB505**: Luva docker palma couro tipo nubuck de bovino. Dorso algodão. **DP302**: Luva docker palma pele genuína de porco. Dorso algodão

**(T) Tamanho**: *ver a tabela abaixo*

**PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO**:

Lúvas para riscos mecânicos, para utilização geral em meio seco, sem perigo de riscos químicos, microbiológicos, eléctricos ou térmicos.

**DESEMPENHOS**:

Ver quadro anexo, os níveis são obtidos a partir da palma da mão. Vão do menos eficaz (nível 0) ao mais eficaz (nível 4 ou 5). 0 indica que a luva tem um nível de eficiência mais baixo que o mínimo para o perigo individual apresentado. X : Indica que a luva não foi submetida ao ensaio ou que o método de ensaio não parece ser conveniente devido à concepção das lúvas ou do material.

**(A) A abrasão** (de 0 a 4): Aptidão da luva a resistir ao desgaste

**(B) O corte** (de 0 a 5): Aptidão da luva a resistir ao corte por golpe

**(C) O rasgamento** (de 0 a 4): Aptidão da luva a resistir ao rasgamento

**(D) A perfuração** (de 0 a 4): Aptidão da luva a resistir à perfuração

**(E) A destreza** (de 0 a 5): Aptidão manual para desempenhar uma tarefa (habilidade)

Quando mais o desempenho for elevado, mais a capacidade da luva é maior a resistir ao risco associado. Os níveis de desempenho baseiam-se nos resultados de ensaio em laboratório, os quais não reflectem necessariamente as condições reais do local de trabalho.

**RESTRICÇÕES DE UTILIZAÇÃO**:

Não utilizar fora do campo de utilização definido nas instruções abaixo indicadas. **Chamamos a atenção dos utilizadores para o facto de estas luvas apresentarem um resistência muito elevada à tração (nível 3), não devendo ser usadas quando existir o risco de adesão a máquinas em movimento.** Estas luvas não contém substâncias conhecidas como cancerígenas, nem tóxicas. O contacto com a pele pode causar reacções alérgicas em pessoas sensíveis (látex natural, nos punhos lados de certas luvas), nesse caso parar a utilização e consultar um médico. Antes de utilizar estas luvas, verifique a sua integridade. Substitua-as caso seja necessário.

**INSTRUÇÕES DE ARMAZENAMENTO**:

Armazenar em lugar seco, ao abrigo do gelo e da luz nas suas embalagens de origem.

**INSTRUÇÕES DE LIMPEZA E DE MANUTENÇÃO**:

Não é necessária nenhuma manutenção particular para este tipo de luvas.

## NL

**VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN Conform de essentiële eisen van de richtlijn 89/686/CEE en de algemene eisen van de normen EN420:2003 & EN388:2003**

**SAMENSTELLING** *(Per referentie)* : **BLACK / DC103 / DS202RP / DS302R** : handschoenen docker palm van onbewerkt rundleer Rug van katoen. **DR605(DP)**: handschoenen docker palm meubelleer. Rug stof. **GDB505**: handschoenen docker palm van onbewerkt rundleer Rug van katoen. **DP302**: Handschoenen docker palm van volneef varkensleer Rug van katoen

**(T) Maat**: *zie onderstaande tabel*

**GEBRUIKSAANWIJZINGEN**:

Handschoenen voor mechanische risico's, voor algemeen gebruik in droge omgeving, zonder chemische, microbiologische, elektrische of thermische risico's

**KWALITEIT**:

Zie bijgevoegde tabel, de niveaus staan op de palm van de handschoenen. Zij lopen van mindere kwaliteit (niveau 0) tot betere kwaliteit (niveau 4 of 5). 0 geeft aan dat de handschoen een lager kwaliteitsniveau heeft dan het minimaal vereiste voor het individueel gegeven risico. X: geeft aan dat de handschoenen niet zijn getest of dat de testmethode niet lijkt te voldoen gezien het ontwerp of het materiaal van de handschoenen.

**(A) Schuurbestendig** (van 0 tot 4): niveau van schuurbestendigheid

**(B) Snijbestendigheid** (van 0 tot 5): niveau van snijbestendigheid

**(C) Schuurbestendigheid** (van 0 tot 4): niveau van scheurbestendigheid

**(D) Perforatiebestendigheid** (van 0 tot 4): niveau van perforatiebestendigheid

**(E) Handzaamheid** (van 0 tot 5): niveau van handzaamheid om handmatig een taak te kunnen uitvoeren

Hoe hoger de kwaliteit, hoe beter de handschoenen bestand zijn tegen het desbetreffende risico. De kwaliteitsniveaus zijn gebaseerd op laboratoriumtestresultaten die niet noodzakelijkwijze de werkelijke condities van de werkplek vertegenwoordigen.

**GEBRUIKSBEPERKINGEN**:

Niet gebruiken buiten het in de gebruiksaanwijzingen hieronder vastgestelde toepassingen. **Wij vestigen de aandacht van de gebruikers op het feit dat de handschoenen die een zeer grote trekbestendigheid bezitten (niveau 3) niet gebruikt moeten worden als er gevaar bestaat van vasthaken aan bewegende machines.** Deze handschoenen bevatten geen substanties die bekend staan als kankerverwekkend of giftig. Huidcontact kan allergische reacties veroorzaken bij mensen die daarvoor gevoelig zijn (natuurlijk latex, polsboorden van bepaalde handschoenen). In dit geval niet langer gebruiken en een arts raadplegen. Voor het gebruik controleren of de handschoenen heel zijn. Zonodig vervangen.
**OPSLAGAAANWIJZINGEN**: Opslaan op een koele, droge plaats, vorstvrij en tegen licht beschermd en in de oorspronkelijke verpakking

**INSTRUCTIES VOOR REINIGING EN ONDERHOUD**: Geen enkel bijzonder onderhoud is vereist voor dit type handschoenen.

## DE

**SCHUTZHANDSCHUHE Gemäß den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 89/686/CEE und den allgemeinen Anforderungen der Normen EN420:2003 & EN388:2003**

**ZUSAMMENSETZUNG** *(Nach Art.-Nr.)*: **BLACK / DC103 / DS202RP / DS302R** : Docker-Handschuh, Handfläche aus Rindspaltleder. Rücken aus Baumwoll-Leinen. **DR605(DP)**: Docker-Handschuh, Handfläche aus Narben-Möbelleder. Rücken aus Leinen **GDB505**: Docker-Handschuh, Handfläche aus Rindspaltleder. Rücken aus Baumwoll-Leinen **DP302**: Docker-Handschuh, Handfläche aus Schweinsnarbenleder. Rücken aus Baumwoll-Leinen

**(T) Größe**: *siehe nachstehende Tabelle*

**HINWEISE ZUR ANWENDUNG**:

Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken, für den Einsatz in trockener Umgebung, ohne chemische oder mikrobiologische Gefahr bzw. Strom und Hitze.

**SCHUTZ**:

Siehe beigefügte Tabelle. Das Schutzniveau ist auf der Handfläche des jeweiligen Schutzhandschuhs vermerkt. Niveau 0 bietet den geringsten Schutz, Niveau 4 oder 5 den höchsten, 0 bedeutet, dass der Schutzhandschuh ein noch geringeres Schutzniveau als das für eine individuell gegebene Gefahr erlaubte Minimum bietet. X: bedeutet, dass der Schutzandschuh entweder keinerlei Tests unterzogen wurde oder dass das Testverfahren aufgrund des Handschuhaufbaus oder der Materialien nicht durchführbar scheint.

**(A) Abrieb** (von 0 bis 4): Beständigkeit des Handschuhs gegen Verschleiß

**(B) Schnitt** (von 0 bis 5): Beständigkeit des Handschuhs gegen Schnitte

**(C) Reißen** (von 0 bis 4): Beständigkeit des Handschuhs gegen Reißen

**(D) Durchlöcherung** (von 0 bis 4): Beständigkeit des Handschuhs gegen Durchlöcherung

**(E) Bewegungsfreiraum** (von 0 bis 5): Bewegungsfreiheit der Hand, um eine Aufgabe erfüllen zu können (Geschicklichkeit)

Je höher das Schutzniveau ist, desto mehr Schutz bietet der Handschuh vor dem jeweiligen Risiko. Die verschiedenen Schutzniveaus basieren auf Ergebnissen von Labortests, die jedoch den tatsächlichen Bedingungen am Arbeitsplatz nicht unbedingt entsprechen.

**EINSCHRÄNKUNGEN IM GEBRAUCH**:

Dieser Schutzhandschuh nicht für andere als die in den nachfolgenden Hinweisen zur Anwendung aufgeführten Zwecke verwenden. **Wir weisen die Nutzer darauf hin, dass Handschuhe, die eine sehr hohe Zugfestigkeit (Klasse 3) aufweisen, nicht verwendet werden dürfen, wenn das Risiko besteht, durch sich bewegende Maschinen erfasst zu werden.** Diese Handschuhe weisen keinerlei Substanzen auf, die als krebserregend oder giftig bekannt sind. Bei empfindlichen Personen kann der Kontakt mit der Haut allergische Reaktionen auslösen (Naturlatex in den Bündchen einiger Handschuhe). Ist dies der Fall, tragen Sie die Handschuhe nicht mehr und suchen Sie Ihren Arzt auf. Bevor Sie die Handschuhe tragen, prüfen Sie sie auf Fehler. Wenn notwendig, tauschen Sie sie aus.
**HINWEISE ZUR AUFBEWAHRUNG**: Kühl und trocken sowie vor Frost- und Sonneneinwirkung geschützt in der Originalverpackung lagern.

**HINWEISE ZU REINIGUNG UND PFLEGE**: Diese Art Schutzhandschuh bedarf keiner besonderen Pflege.

## PL

**REKAWICJE OCHRONNE Spełniające szczególwe wymagania zawarte w Dyrektywie 89/686/CEE oraz ogólne wymagania wynikające z norm EN420:2003 i EN388:2003**

**OPIS** *(Według numeru)*:

**BLACK / DC103 / DS202RP / DS302R** : Rękawica typu docker, strona chwytna z dwoiny bydlęcej. Strona wierzchnia z tkaniny bawełnianej. **DR605(DP)** : Rękawica typu docker, strona chwytna z licowej skóry. Strona wierzchnia z tkaniny. **GDB505** : Rękawica typu docker, strona chwytna z dwoiny bydlęcej. Strona wierzchnia z tkaniny bawełnianej. **DP302** : Rękawica typu docker, strona chwytna z licowej skóry świniękiej. Strona wierzchnia z tkaniny bawełnianej

**(T) Wymiary**: *patrz tabela poniżej*

**ZASTOSOWANIE**:

Rekawice chroniące przed uszkodzeniami mechanicznymi, do użytku ogólnego w środowisku suchym, w którym nie występuje zagrożenia chemiczne, mikrobiologiczne, elektryczne ani termiczne.

**WYTRZYMAŁOŚĆ**:

Patrz załączona tabela, wyznaczone poziomy odnoszą do strony chwytnej rękawic. Są one przedstawione od najmniej (poziom 0) do najbardziej wytrzymałych (poziom 4 lub 5). 0 informuje, że poziom wytrzymałości rękawicy jest niższy od wymaganego minimum, niezbędnego do zapewnienia bezpieczeństwa osobistego. X oznacza, że rękawica nie została poddana badaniu lub metoda zastosowana podczas badań nie wydaje się być odpowiednia ze względu na projekt rękawicy lub materiał.

**(A) Tarcie** (od 0 do 4): Odporność rękawicy na zużycie

**(B) Cięcie** (od 0 do 5): Odporność rękawicy na uszkodzenie poprzez pocięcie

**(C) Rozdzarcie** (od 0 do 4): Odporność rękawicy na rozdzarcie

**(D) Perforacja** (de 0 do 4): Odporność rękawicy na perforację

**(E) Zręczność** (de 0 do 5): Zdolność manualna przy wykonywaniu prac (zręczność)

Im wyższa jest wytrzymałość, tym odporność na uszkodzenie jest większa. Poziomy wytrzymałości są określone w oparciu o wyniki badań przeprowadzonych w laboratorium, które niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki w miejscu pracy.

**WARUNKI STOSOWANIA**:

Nie należy stosować niezgodnie z przeznaczeniem określonym w poniższej instrukcji. **Zwraca się uwagę użytkowników na fakt, że rękawice posiadające zwiększoną odporność na rozciąganie (poziom 3) nie powinny być stosowane, gdy występuje niebezpieczeństwo zacczepienia przez poruszające się maszyny.** Rękawice nie zawierają substancji rakotwórczych ani toksycznych. Kontakt ze skórą może spowodować reakcję alergiczną u osób wrażliwych (naturalny lateks, w przypadku markietów uszytych wiatksem); w takim przypadku należy zaprzestać użytkowania i zgłosić się do lekarza. Przed założeniem rękawic należy je sprawdzić. Jeżeli to konieczne, należy wymienić.

**PRZECHOWYWANIE**: Rękawice należy przechowywać w oryginalnych opakowaniach, w chłodnym i suchym miejscu oraz chronić przed działaniem mrozu i światła.

**CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**: Nie zaleca się żadnej szczególnej konserwacji rękawic tego typu.

## EL

**ΓΑΝΤΙΑ ΠΡΟΤΕΑΣΙΑΣ σύμφωνα με τις θεμελιώδεις απαιτήσεις της Οδηγίας 89/686/CEE και τις γενικές απαιτήσεις των προτύπων EN420:2003 & EN388:2003**

**ΣΥΝΟΕΞΗ** *(Ανά κωδικό)*:

**BLACK / DC103 / DS202RP / DS302R** : Γάντι λιμενεργάτη παλάμη από σκληρό δέρμα μούσχου Ράχη από βαμβάκερο ύφασμα. **DR605(DP)** : Γάντι λιμενεργάτη, παλάμη από μαλακό δέρμα μπαμπού Ράχη από ύφασμα. **GDB505** : Γάντι λιμενεργάτη παλάμη από σκληρό δέρμα μούσχου Ράχη από βαμβάκερο ύφασμα. **DP302** : Γάντι λιμενεργάτη, παλάμη από δέρμα χοίρου. Ράχη από βαμβάκερο ύφασμα.

**(T) Μέγεθος**: *βλέπε κατατέρω πίνακα*

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ**:

Γάντια για προστασία από μηχανικούς κινδύνους, για χρήση σε ξηρό περιβαλαε, χωρίς οξυγόνο χημικούς, μικροβιολογικούς, ηλεκτρικούς ή θερμικούς.

**ΑΠΟΔΟΣΕΙΣ**:

Βλ. παρακείμενο πίνακα, τα επίπεδα έχουν ληφθεί στην παλάμη του γαντιού. Ακολουθείται η σειρά από τη μικρότερη απόδοση (επίπεδο 0) στη μεγαλύτερη (επίπεδο 4 ή 5). Επίπεδο 0 σημαίνει ότι

Minlé nagyobb a védelmi képesség, annál nagyobb a kesztyű ellenállása a felmerülő kockázatokkal szemben. A védelmi szintek laboratórium próbavizsgálatok eredményein alapszanak, melyek nem feltétlenül tükrözik a munkavégzés valós körülményeit, sajátosságait.

**HASZNÁLATI KORLÁTOK :**

A megjelölt felhasználási területeken kívüli használat nem ajánlott. Felhívjuk a használó figyelmét arra a tényre, hogy a kesztyű nagyon magas szakközszilárdasága (3-es szint) ellenére sem használatát mozgásában lévő gép mellett, mely a szálát bekaphatja. A kesztyűk nem tartalmaznak sem rákkeltő, sem toxikus összetevőt. A bőrrel való érintkezés érzékeny emberekkel allergiás tüneteket válthat ki (természetes latex, bizonyos kesztyűknél a bordázott kézelőben), ebben az esetben azonnal fel kell függeszteni a kesztyű használatát, és orvoshoz kell fordulni. Amennyiben szükséges ki kell cserélni.

**TÁROLÁS :**

Tárolás száraz, hűvös, jól szellőző, fénytől és fagytól védett helyen, eredeti csomagolásban.

**TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS :**

A bőrből készült termékek nem moshatók, vegyileg nem tisztíthatók.

# HR

**ZAŠTITNE RUKAVICE**

**u skladu sa osnovnim uvjetima Direktive 89/686/CEE**

**i općim zahtjevima norme EN420:2003 & EN388:2003**

**SASTAV** *(Po referencama)* :

**BLACK / DC103 / DS202RP / DS302R** : Rukavica docker dlan od sirove govede kože Leda od pamučne tkanine.
**DR605(DP)** : Rukavica docker dlan od sirove podstavljene kože Leda otkanine..
**GDB505** : Rukavica docker dlan od sirove govede kože Leda od pamučne tkanine..
**DP302** : Rukavica docker dlan od sirove svinjeke kože Leda od pamučne tkanine.

**(T) Veličina: vidi tablicu nize**

**UPUTE ZA UPOTREBU:**

Rukvice za sve slučajeve mehaničkih ozljeda, za opću upotrebu u suhom prostoru, bez opasnosti od kemijskih, mikrobioloških, električnih ili toplinskih rizika.

**PERFORMANSE**

Vidi tabelu u prilogu, razine se odnose na dlanove rukavica. Počinju sa nižim razinama performansi (razina 0) do najvećih razina (razina 4 ili 5). 0 znači da je rukavica na najnižoj razini performansi i da daje minimalnu zaštitu u slučaju opasnosti. X znači da rukavica nije podvrgnuta testiranju ili da metoda testiranja ne odgovara koncepciji rukavice ili materijalu.

**(A) Abrazija** (od 0 do 4) : Sposobnost rukavice na otpor habanju

**(B) Otpornost na kidanje pri rezanju** (0 do 5) : Sposobnost rukavice na otpor kidanju i rezanju

**(C) Otpornost na kidanje** (0 do 4) : Sposobnost rukavice na otpor kidanju

**(D) Otpornost na bušenje** (0 do 4) : Sposobnost rukavice na otpor bušenju

**(E) Spretnost** (0 do 5) : Vještina ruku pri obavljanju nekog zadatka (spretnost)

Što su performanse na višoj razini to je sposobnost rukavice viša na otpornost riziku. Razine izvedbe su snižene u usporedbi sa laboratorijskim rezultatima, koji nužno ne odražavaju uvjete povezanse sa radnim mjestom na kome se koriste rukavice.

**GRANICE UPOTREBE:**

Ne koristite rukavice izvan područja upotrebe definiranog u uputama za upotrebu.
**Napominamo korisnicima da su rukavice vrlo otporne na habanje** (razina 3) **i smiju se koristiti u blizini pokretnih dijelova stroja zbog opasnosti od zahvaćanja u pokretnom dijelu stroja.** Ove rukavice ne sadrže poznate kancerogene ni otrovne tvaril. Kontakt sa kožom može prouzročiti alergijske reakcije kod osjetljivih korisnika (prirodna guma, na zapošćima nekih rukavica.) i u tom slučaju ih nemojte koristiti i posavjetujte se sa svojim liječnikom. Prije no što koristite rukavice provjerite da li su ih čitave. Zamijenite ih ako je potrebno.

**UPUTE ZA ČUVANJE:**

Čuvajte ih na svježem i suhom mjestu daleko od ljepljivih i toplih tvari i svjetla u njihovoj originalnoj ambalaži..

**SAVJET ZA ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE**

Ovim rukavicama nije potrebno nikakvo održavanje.

# SL

**ZAŠČITNE ROKAVICE**

**v skladu z osnovnimi pogoji Direktive 89/686/CEE**

**in splošnimi zahtevami norme EN420:2003 & EN388:2003**

**SESTAVA** *(Po referencah)* :

**BLACK / DC103 / DS202RP / DS302R** : Rokavice, docker dlan iz grobeга govejega usnja, Hrbtišče iz bombažne tkanine.
**DR605(DP)** : Rokavice docker, dlan iz grobeга podstavljeneга usnja. Hrbtišče iz tkanine..
**GDB505** : Rokavice docker, dlan iz grobeга govejega usnja Hrbtišče iz bombažne tkanine.
**DP302** : Rokavice docker, dlan iz grobeга svinjskeга usnja Hrbtišče iz bombažne tkanine.

**(T) Velikost: ogledje si spodnjo tabelo**

**NAVODILA ZA UPORABO:**

Rokavice za vse primere mehaničnih poškodb, za splošno uporabo v suhem prostoru, brez nevarnosti zaradi kemičnih, mikrobioloških, električnih ali toplotnih rizikov.

**PERFORMANSE**

Glej tabelo v prilogi, nivoji se nanašajo na dlani rokavic. Začenjajo se z nižjimi nivoji performansev (nivo 0) do največjih nivojev (nivo 4 ali 5). 0 pomeni, da so rokavice na najnižjem nivoju perfomans in da nudijo minimalno zaščito v primeru nevarnosti. X pomeni, da rokavice niso prekušene ali da metoda preskušanja ne ustreza koncepciji rokavic ali materialu.

**(A) Abrazija** (od 0 do 4) : Sposobnost rokavice glede odpornosti proti obrabi.

**(B) Odpornost proti trganju pri rezanju** (0 do 5 ) : Odpornost rokavic proti trganju in rezanju

**(C) Odpornost proti trganju** (0 do 4) Odpornost rokavic proti trganju

**(D) Odpornost proti preluknjanju** (0 do 4) Odpomost rokavic proti preluknjanju

**(E) Spretnost** (0 do 5) Spretnost rok pri opravljanju neke naloge (spretnost)

Boj kot so performansi visoki, večja je odpornost rokavic proti rizikom. Nivoji izvedbe so nižji v primerjavi z laboratorijskimi rezultati, kar pa ne pomeni, da ne prikazujejo pogojev na delovnih mestih, kjer se rokavice uporabljajo.

**OMEJITVE UPORABE:**

Ne uporabljajte rokavic izven območja uporabe, definirane v navodilih za uporabo.
**Informacija za uporabnike: rokavice so zelo odporne proti obrabi** ( nivo 3) **ter jih lahko uporabljate v bližini gibljivih delov stroja, kjer obstaja nevarnost, da vas gibljivi del stroja ujame.** Te rokavice ne vsebujejo znanih rakotvornih ali strupenih snovi. Stik s kožo lahko povzroči alergijske reakcije pri občutljivih osebah ( na zapeljivih nekaterih rokavic je naravna guma ). V takšnih primerih jih ne uporabljajte. Posvetujte se s svojim zdravnikom. Pred uporabo rokavic preverite, ali so cele. Če je potrebno, jih zamenjajte.

**NAVODILA ZA SHRANJEVANJE:**

Rokavice hranite v zračnem i suhem prostoru, proč od lepljivih in topljivih snovi in svetlobe. Hranite jih v njihovi originalni embalaži.

**NASVET ZA VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE**

Teh rokavic ni potrebno vzdrževati.

# SV

**SKYDDSHANDSKAR**

**I överensstämmelse med huvudkraven i direktivet 89/686/EEG**

**och med de allmänna kraven i standarden SS-EN 420:2003 & S-EN 388:2003**

**MATERIAL** *(Enl ref:* : **BLACK / DC103 / DS202RP / DS302R** : Docker-handske, innerhand i nöttåder. Ovanhand i bomull **DR605(DP)** : Docker-handske, innerhand i möbellåder. Ovarsida i segelduk **GDB505**: Docker-handske, innerhand i nöttåder. Ovanhand i bomull . **DP302**: Docker-handske, innerhand i svinnavr. Ovanhand i bomull

**(T) Storlek: Se tabell nedan**

**BRUKSANVISNING:**

Handskar för mekaniska risker och allmän användning i torra miljöer utan kemiska, mikrobiologiska, elektriska eller termiska risker.

**EGENSKAPER:**

Den bedömning som anges i vidstående tabell avser materialet i innerhanden. Sämsta värde är 0 och bästa värde är 5. 0 anger att handsen har egenskaper som inte är tillräckliga för personlig skyddsutrustning. X anger att handsen inte provats eller att provning utförts på ett sätt som ger fullgod utvärdering av handsen och dess material.

**(A) Slitstyrka** (0 - 4): Handskens förmåga att motstå nötning

**(B) Skärhållfasthet** (0 - 5): Handskens förmåga att motstå skärande påverkan

**(C) Rivhållfasthet** (0 - 4): Handskens förmåga att motstå rivning”

**(D) Skydd mot perforation** (0 - 4): Handskens förmåga att motstå perforation

**(E) Flexibilitet** (0 - 5): Handskens flexibilitet vid arbete

Ju bättre bedömning desto bättre prestanda och hållfasthet för angivna risker. Bedömningarna är baserade på laboratorietester som inte nödvändigtvis helt återspeglar verkliga påfrestningar handskarna utsätts för under arbete.

**GRÄNSER FÖR ANVÄNDNINGEN:**

Använd inte handskarna utanför det användningsområde som ovan beskrivits. **OBS ! Handskar med mycket hög draghållfasthet (nivå 3) får inte användas om det finns risk att fastna i maskiner i rörelse.** Dessa handskar innehåller inga ämnen som är belagt cancerogena eller toxiska. Kontakt med huden kan framkalla allergiska reaktioner hos känsliga personer, tex från den latex i handsömmen i vissa handskar: I sådana fall skall användning av handsen avbrytas och läkare uppsökas. Kontrollera alltid att handskarna är hela före användning. Ersätts vid behov.

**FÖRVARING:**

Förvaras i sin originalförpackning, svalt och torrt, frost- och ljusskyddat.

**RENGÖRING OCH UNDERHÅLL:**

Dessa typer av handskar kräver inget särskilt underhåll.

# DA

**SIKKERHEDSHANDSKER**

**i overensstemmelse med de vigtigste krav i Direktiv 89/686/CEE**

**samt de generelle krav i norm EN420:2003 & EN388:2003**

**SAMMENSÆTNING** *(med reference)* :

**BLACK / DC103 / DS202RP / DS302R** : Dockerhandske i svineskindslæder. Hånddyg i bomuldslæred

**DR605(DP)** : Docker handske med overtrækskind. Hånddyg i læred.
**GDB505**: Dockerhandske i svineskindslæder. Hånddyg i bomuldslæred.
**DP302**: Dockerhandske med greb i svineskindslæder. Hånddyg i bomuldslæred

**(T) Størrelse: Se tabel herunder**

**BRUGSANVISNINGER:**

Handskar til mekaniske risici, til generel anvendelse i tørt miljø, uden risiko for kemiske, mikrobiologiske, elektriske eller varmerfarer.

**YDELSER:**

Se vedlagte skema, niveauerne er opnået i handskernes håndflade. De går fra mindste ydelse (niveau 0) til højeste ydelse (niveau 4 eller 5). 0 angiver, at handsen har et ydelsesniveau, der er mindre end det minimum, der er angivet for hver enkelt fareklasse. X : Angiver, at handsen ikke er efterprøvet, eller at prøvetemstedt ikke synes at passe til handskernes eller materialets design.

**(A) Afskrabning** (fra 0 til 4) : Handskens evne til at modstå slid.

**(B) Brud** (fra 0 til 5) : Handskens evne til at modstå gennemskæring.

**(C) Overrivning** (fra 0 til 4) : Handskens evne til at modstå iturivning

**(D) Perforation** (fra 0 til 4) : Handskens evne til at modstå perforation.

**(E) Håndelag** (fra 0 til 5) : Manuel evne til at udføre en opgave (duelighed)

Ju højere mostanden er, desto større er handskens evne til at modstå den tilsvarende risiko. Ydelsesniveauerne er baseret på prøveresultater i laboratorium, hvilke ikke nødvendigvis afspejler de reelle forhold på arbejdsstedet.

**ANVENDELSESBEGRENSNINGER:**

Bor ikke bruges på anden måde end defineret i ovenstående brugsanvisninger. **Vi henleder brugernes opmærksomhed på, at handskerne, som har meget stor træstyrke (niveau 3), ikke må anvendes, når der er risiko for nap fra maskiner i bevægelse.** Disse handsker indeholder ikke bestanddele, der er kendt som kræftfremkaldende eller giftige. Kontakt med huden kan bevirke allergiske reaktioner for følsomme personer (naturlig latex i håndledskant på visse handsker), hvis det sker, stop anvendelsen og søg læge. Før disse handsker tages i anvendelse, skal det verificeres, at de er uskadede. Udskift dem om nødvendigt.

**OPBEVARINGSANVISNING:**

Opbevar dem køligt og tørt, i sikkerhed for frost og lys, i deres originalemballage.

**RENGØRINGS/VEDLIGEHOLDELSESINSTRUKS:**

Der kræves ikke noget særskilt vedligehold for denne type handsker.

# FI

**SUOJAKÄSINEET**

**Direktiivn 89/686/CEE**

**ja normien EN420:2003 & EN388:2003 yleistien vaatimusten mukaiset**

**MATERIAALIT** *(Viitteen mukaan)* : **BLACK / DC103 / DS202RP / DS302R** : Kämmenpuoli naudan haljansnahkaa, kämmenselkä puuvillakangasta.
**DR605(DP)** : Kämmenpuoli huonakalunahkaa, kämmenselkä kangasta.
**GDB505** : Kämmenpuoli naudan haljansnahkaa, kämmenselkä puuvillakangasta..
**DP302** : Kämmenpuoli sin pintahakaa, kämmenselkä puuvillakangasta.

**(T) Koko: ks. alla oleva taulukko**

**KÄYTTÖOHJEET:**

Materiaalisilla vaaroilla suojaavat käsineet yleiskäyttöön kuivassa ympäristössä, jossa ei ole kemiallista, mikrobiologista tai termistä vaaraa tai sähköiskun vaaraa.

**OMINAISUUDET:**

Oheisen taulukon tasot on saavutettu hanskan kämmenpuolella. Taso vaihtelee heikoimmasta (taso 0) kestävämpään (taso 4 tai 5). 0 tarkoittaa, että käsineen suojaustaso on minimitasoa alhaisempi kyseisen vaaran kohdalla. X : tarkoittaa, että käsineitä ei ole testatttu tai että testausmenetelmä ei sovellu käsineen materiaalle tai suunniteltuun käyttötarkoitukseen.

**(A) Hankauskestävyuus** (0–4): Käsineen kyky kestää hankausta ja kulumista.

**(B) Viillonkestävyuus** (0–5): Käsineen kyky kestää leikkaavaa liikettä.

**(C) Repäisykestävyuus** (0–4): Käsineen kyky kestää repäisyvoimaa.

**(D) Pistonkestävyuus** (0–4): Käsineen kyky kestää läpäisyvoimaa.

**(E) Sormituntuma** (0–5): Sormien tuntoherkkyys tehtävän suorittamisessa (näppäryys).

Mitä korkeampi numero sitä parempi on käsineen kyky suojata kuitakin vaaralta. Suorituskykytosit perustuvat laboratoriotokokeisiin, jotka eivät vastaa välttämättä todellisia työolosuhteita.

**KÄYTÖN RAJOITUKSET:**

Tuotetta ei tule käyttää käyttööheissa määritellyn käyttöalueen ulkopuolella. **Huomio!** Käsineiden **pitominaisuudet eivät erittäin hyvät** (taso 3). Tästä syystä niitä ei pidä käyttää tilanteissa, joissa ne voisivat takertua liikkuviin koneisiin. Käsineet eivät sisällä syöpää aiheuttavia tai myrkyllisiä aineita. Kosketus ihoon voi aiheuttaa herkällä ihmisillä allergisen reaktion (luonnokumi; joustoneule ranteessa joissakin käsineissä). Lopeta siinä tapauksessa tuotteen käyttö ja ota yhteyttä lääkäriin. Ennen käsineiden käyttöä tarkista että ne ovat ehjiä. Valhda tarpeen vaatiessa uusin.

**SÄILYTYSOHJEET:**

Säilytä ilmastoidussa ja kuivassa paikassa pakkausella ja valolta suojattuna alkuperäispakkauksessaan.

**PUHDISTUS- JA HOITO-OHJEET:**

Ei erityisiä puhdistus- tai hoito-ohjeita.

# ET

**KAITSEKINDAD**

**Vastavad direktiivi 89/686/EÜ põhi- ning standardite EN420 :2003 ning EN388 :2003 üldnõuetele**

**KOMPLEKTIS** *(Vedete järgi)* : **BLACK / DC103 / DS202RP / DS302R** : Veise laustnahast pihusaga dokitöösoõmükud. Seljaosa puuvillalõuendist.
**DR605(DP)** : Mõõblinahast pihusosaga dokitöösoõmükud. Seljaosa puuvillalõuendist
**GDB505** : Veise laustnahast pihusosaga dokitöösoõmükud. Seljaosa puuvillalõuendist

**DP302** : Sea täistoimnahast pihusosaga dokitöösoõmükud. Seljaosa puuvillalõuendist

**(T) Suurus: vt allolev tabel**

**KASUTUSJUHEND** :

Mehaanilise vigastuse vastu kaitsevad sõrmikud, mis on mõeldud kasutamiseks kuivas keskkonnas, kus puuduvad keemilised, mikrobioloogilised, elektrilised ja termilised ohud.

**TOIMVUSED :**

Juuresolevasse tabelisse märgitud suurused on mõeldetud sõrmikute pihusosa kohta. Suurused ulatuvad nõrgimast (tase 0) tugevaima (tase 4 või 5) kaitsevõimeni. Tase 0 tähendab, et kinda kaitsevõime jääb allapoole vastava ohu kohta sätestatud miinimumi. Mäрге X tähendab, et sõmüku kohta ei ole vastavat katset teostatud või et antud sõrmikutele vastav test nende tegumoe või materjali tõttu ei sobi.

**(A) Kulumiskindlus** (0 kuni 4) : Sõrmiku vastupidavus kulumisele

**(B) Lõikekindlus** (0 kuni 5) : Sõrmiku vastupidavus teraga lõikamisele

**(C) Rebmiskindlus** (0 kuni 4) : Sõrmiku vastupidavus rebimisele

**(D) Torkekindlus** (0 kuni 4) : Sõrmiku vastupidavus torgetele

**(E) Esemete käsitametus** (0 kuni 5) : Tõõde teostamiseks vajalik käte liikuvus (tundlikkus)

Mida kõrgemad on toimumis, seda suurem on sõrmiku vastupidavus vastava ohu suhtes. Sooritusasemed põhinevad laboratoorsest testide tulemustest, mis ei vasta tingimata tööpaiga reaalsetele tingimustele.

**KASUTUSPIIRANGUD** :

Mitte kasutada kaitsekindaaid väljaspool alljärgnevas kasutusjuhendis määratletud kasutusvaldkondi..
**Kasutatud peavad meeles pidama, et väga suure tõmbetugevusega (klass 3) kindaid ei tohi kasutada juhul, kui olemas on liikuvate masinamehhanismide vahele jäämise risk.** Kinnaste valmistamisel ei ole kasutatud teadolevaid kantserogeenseid ega toksilisi ühendeid. Tundlikel inimestel võib naha kontakt kinnastega esile kutsuda allergilist reaktsiooni (looduslik lateks teatud kinnaste randmeääristel). Sellisel juhul pealtage kinnaste kasutamine ning konsulteerige arstiga. Enne kinnaste kasutamist Veenduge, et need on terved. Vajadusel asendage kindad.

**SÄILTUSJUHEND :**

Säilitada originaalpakendis jahedas, kuivas ning külma ja valguse eest kaitstud kohas.

**PUHASTUS- JA HOOLDUSJUHEND :**

Antud kindatüübi puhul ei soovitata kasutada ühtegi puhastusviisi.

# RUBR

TP TC 019/2011

**ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ**

**Соответствуют необходимым требованиям директивы 89/686/CEE**

**и общим требованиям стандартов EN420:2003 (ДСТУ EN 420-2001) и EN388:2003 (ДСТУ EN 388:2005)**

**СОСТАВ** *(по ссылке)* :

**BLACK / DC103 / DS202RP / DS302R** : Перчатка докерская. Ладонь – из воловьей кожи, тыльная сторона – хлопчатобумажная ткань.
**DR605(DP)** : Перчатка докерская. Ладонь – из воловьей кожи, тыльная сторона – хлопчатобумажная ткань
**GDB505** : Перчатка докерская. Ладонь – из воловьей кожи, тыльная сторона – хлопчатобумажная ткань
**DP302** : Перчатка докерская. Ладонь – свиная кожа, тыльная сторона – хлопчатобумажная ткань

**(T) Размер: см. таблицу выше**

**ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ:**

Перчатки предназначены для защиты рук от механических рисков. В основном, перчатки предназначены для использования в сухой среде, без химических, микробиологических, электрических или термических опасностей.

**РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:**

См. прилагаемую таблицу, уровни указаны для ладоней перчаток. Уровни идут от меньшей эффективности (уровень 0) к большей эффективности (уровень 4 или 5). 0 указывает, что перчатка имеет уровень эфртивности меньше минимального для данной опасности для пользователя. X обозначает, что перчатка не прошла испытаний или, что метод испытаний не полностью удовлетворяет концепции перчаток или материала.